

## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2011. december 14.)

**az Európai Unió és az Orosz Föderáció közötti, az Orosz Föderációból az Európai Unióba irányuló faexportra vonatkozó vámkontingensek kezeléséről levélváltás formájában létrejött megállapodásnak, valamint az említett megállapodás szerinti technikai szabályokról az Európai Unió és az Orosz Föderáció kormánya között létrejött jegyzőkönyvnek az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról**

(2012/105/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

az Orosz Föderációból az Európai Unióba irányuló faexportra vonatkozó vámkontingensek kezeléséről szól (a továbbiakban: a megállapodás).

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (5) bekezdésével,

(4) A megállapodásban foglaltaknak megfelelően az Unió és az Orosz Föderáció részletes technikai szabályokról egyezett meg a vámkontingensek kezelésére vonatkozóan, amelyeket a megállapodás szerinti technikai szabályokról szóló jegyzőkönyv (a továbbiakban: jegyzőkönyv) tartalmazza.

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

(5) A megállapodást és a jegyzőkönyvet alá kell írni.

mivel:

(1) Tekintettel arra, hogy az Unió számára gazdasági szempontból fontos a nyersfa behozatala és hogy az Orosz Föderáció az Unió számára jelentős nyersfabeszállító, a Bizottságnak az Orosz Föderációval folytatott tárgyalások eredményeképpen az utóbbi kötelezettséget vállalt, hogy csökkenti vagy eltörli a jelenleg alkalmazott kiviteli vámokat, a nyersfatermékekre alkalmazottakat is beleértve.

(6) Annak biztosítása érdekében, hogy az Orosz Föderációból az Unióba irányuló faexportra vonatkozó vámkontingensek kezeléséhez szükséges irányítási rendszert az Orosz Föderáció WTO-hoz történő csatlakozásának időpontjától létrehozzák, a megállapodást és a jegyzőkönyvet az említett időponttól a megkötésükig szükséges eljárások befejezéséig ideiglenesen alkalmazni kell.

(2) Ezek a kötelezettségvállalások, amelyek az Orosz Föderációnak a Kereskedelmi Világszervezethez (WTO) történő csatlakozása kapcsán árukra vonatkozóan vállalt engedményeket és kötelezettségvállalásokat tartalmazó lista részei lesznek, tartalmazzák a bizonyos túlevélű fajták vámkontingenseinek Unióba történő kivitelre eső részét.

(7) Az Orosz Föderációból az Unióba irányuló faexportra vonatkozó vámkontingensek kezeléséről szóló megállapodás és jegyzőkönyv rendelkezéseinek egységes feltételek mellett történő végrehajtásának biztosítása érdekében a Bizottságot végrehajtási hatáskörökkel kell felruházni. Ezeket a hatásköröket a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról szóló, 2011. február 16-i 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel <sup>(1)</sup> összhangban kell gyakorolni.

(3) Az Orosz Föderáció WTO-hoz történő csatlakozására irányuló tárgyalások keretében az Unió nevében a Bizottság megállapodást ért el az Európai Unió és az Orosz Föderáció közötti levélváltás formájában, amely

<sup>(1)</sup> HL L 55., 2011.2.28., 13. o.

- (8) A vizsgálóbizottsági eljárást kell alkalmazni az Orosz Föderációból történő faexportra vonatkozó vámkontingensek uniós kezelésével kapcsolatos végrehajtási aktusok elfogadására, tekintettel arra, hogy ezek az aktusok a közös kereskedelmi politikához kapcsolódó aktusok, ezért a 182/2011/EU rendelet 2. cikke (2) bekezdésének b) pontja iv. alpontjának hatálya alá tartoznak,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az Európai Unió és Oroszország között az Orosz Föderációból az Európai Unióba irányuló faexportra vonatkozó vámkontingensek kezeléséről levélváltás formájában létrejött megállapodás, valamint az Európai Unió és az Orosz Föderáció kormánya közötti, az említett megállapodás szerinti technikai szabályokat tartalmazó jegyzőkönyv aláírására – feltételezve az említett megállapodás és jegyzőkönyv megkötését – a Tanács az Unió nevében felhatalmazást ad.

A megállapodás és a jegyzőkönyv szövegét csatolták e határozathoz.

*2. cikk*

A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy kijelölje a megállapodásnak és a jegyzőkönyvnek az Unió nevében történő aláírására jogosult személy(ek)e)t.

*3. cikk*

A megállapodás rendelkezéseivel, illetve a jegyzőkönyv 26. cikke (3) bekezdésével összhangban a megállapodást és a

jegyzőkönyvet a megállapodás megkötéséhez szükséges eljárások befejezéséig az Orosz Föderációnak a WTO-hoz történő csatlakozásának időpontjától ideiglenesen alkalmazni kell <sup>(1)</sup>.

*4. cikk*

A Bizottság a jegyzőkönyv 5. cikkének (2) bekezdése értelmében elfogadja a kontingensengedély-kiosztás módszerének részletes szabályait, valamint az Unióba irányuló kivitelre szánt vámkontingensek mennyiségeinek uniós kezeléséhez szükséges egyéb rendelkezéseket. Ezeket a végrehajtási aktusokat az 5. cikkben említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban kell elfogadni.

*Article 5*

(1) A Bizottság munkáját egy bizottság segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.

(2) Az e cikkre történő hivatkozás esetén a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

*Article 6*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Genfben, 2011. december 14-én.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

M. NOGAJ

<sup>(1)</sup> A Tanács Főtitkársága gondoskodik a megállapodás és a jegyzőkönyv ideiglenes alkalmazása kezdőidőpontjának az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetéséről.